

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó:
hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
[POLITIKAI NAPILAP]

Cluj III. évfolyam
93. szám, 1934.
Április 26. Csütörtök

Eső után

köpenyeg az a nagyhangú beszéd, amelyet Vajda Sándor volt miniszterelnök a nemzeti-paraszt-párt legutóbbi gyűlésén mondott. Ezt a tetszetős köpenyegét a volt kormányelnök mindig magára veszi, amikor már a hatalom dus esője megáztatta. Addig, amíg kormányon van, elhallgatja és elhallgattatja a demokratikus törekvéseket, mellőzi a kisebbségek alkotmányos és törvényes jogainak alkalmazását, de amikor eltávozik a miniszteri bársonyszékből és új kormányváltja fel, megkezdí népszerű harcát a demokráciáért az alkotmányos és törvényes jogokért. A nemzeti-parasztpárt legutóbbi ülésén is kifejtette sokszor hangoztatott véleményét, amely szerint „az ország népét nem szabad megakadályozni polgári jogainak gyakorlásában”, meg hogy nálunk „minden politikai alakulatnak nemzetinek és demokratának kell lennie. Mert hiszen nemzeti és paraszti állam vagyunk”.

S bevallja, hogy Erélyben a városok kisebbség jellegűek s a Kárpátokon túl idegen elemekkel vannak túlszűfolva. Mindezt pedig azért teszi a volt miniszterelnök, hogy nemzeti jelszavaival újra a hatalom polcára juthasson s pártját ismét népszerűvé tegye az ország vidéki lakossága előtt.

„A városi polgárságban nem bizhatunk, mert ezek idegenek a nemzeti szempontoktól s csak a parasztságra támaszkodhatunk” — mondja nagy bölcsen, mert jól tudja, hogy a városi polgárság sem bizik az üres térben elhangzott jelszavakban. Csak a parasztság az, amelyet még meg lehet fogni hui jelszavakkal.

Mindez eső után való köpenyeg, amely alól kilátszik a politikai lóláb. Nem igen lehet már megtéveszteni az ország lakosságát pártpolitikai ígérekkel, a demokráciára való untig hangoztatott hivatkozással, a diktatúra kárhoztatásával, amikor a politikai urak a husos fazék mellett egyébre sem gondolnak, mint a demokratikus szellem elnyomására. az alkotmány és törvény pártpolitikai kihasználására és a diktatúrával való kacérkodásra. Az ország népe már jóllakott a levitézlett politikai ígéreteivel és nem bizik benne, hogy ha ezek a hatalomra kerülnek, megvalósítják az alkotmány és a törvények igazi szellemét, a demokrácia áldásos eszméit, amelynek védőköpenyegét nemcsak eső után, hanem zuhogó záporban is ott akarják látni a hatalom urainak széles vállain.

Német pénzen szervezik Franciaországban a jobb és baloldali kilengéseket

Nem sikerült Barthounak a lengyel kormányt a német orientációtól eltéríteni

(PARIS.) Párisban tegnap egy újabb világszenzációnak ígérkező botrányt pattantottak ki. Jólinformált forrás szerint Norris ezredes, a berlini szövetségközi ellenőrző bizottság volt tagja mintegy 60 millió frankot juttatott el Göbbelshez, a német propaganda-miniszterhez azzal a céllal, hogy Franciaországban zavart és felfordulást szervezzon.

Norris a nemzetközi piacokon többmillió értékű cimletet vásárolt össze jóval az árfolyamokon felüli áron. Egyelőre még csak sejteni lehet, hogy milyen nagyarányú panamáról, illetve vesztegetésről van szó. Ha a hír igaznak bizonyul, olyan óriási botrány kitörése áll küszöbön, amely vetekedik a Kreuger-panamánál és súlyos nemzetközi következményeket vonhat maga után.

SIKER VAGY SIKERTELEN SÉG?

(PARIS.) Barthou francia külügyminiszter varsói útja valószínűleg nem járt százszázalékos sikerrel. Bár a francia külügyminisztériumhoz közelálló befentesek szerint a tanácskozások a legteljesebb megegyezésre vezettek. Ezek szerint Barthounak és Beck lengyel külügyminiszternek állítólag sikerült áthidalnia a Varsó és Prága közt felmerült ellentéteket is. De a francia forrásból származó jelentéssel szemben lengyel politikai körök nyomtatékosan hangsúlyozzák, hogy Barthou külügyminiszter varsói látogatása távolról sem járt azzal az eredménnyel, amire a franciák számítottak. A lengyel kormányt nem sikerült a német orientációtól eltántorítani, de a cseh-lengyel viszály ügyében sem tudott Barthou megegyezést létesíteni.

MUSSOLINI KEZE A HÁTTERBEN

Ha Lengyelország, amely az utóbbi 15 esztendő során mindenben, de legelőszörban katonai kérdésekben feltétlenül alárendelte magát a francia kezdeményezésnek, most más irányban orientálódik, szó sem lehet a leszerelési konferencia sikeréről. Minden jel mellett szól, hogy egységes irányítás melletti koncentrikus támadás Franciaország külpolitikáját sarokba igyekszik szorítani. Mussolini kezére ismerhetünk ebben a játékban és Mussolini mögött nem nehéz az angol érdekeket meglátni. Suvich olasz külügyi államtitkár most rendkívül fontos megbízatással Londonban tartózkodik. Suvich tegnap jelen volt az angol külügyi bizottság ülésén, ahol élesen franciaellenes álláspontot hangoztatott.

— Franciaországnak — mon-

dotta — meg kell változtatnia németellenes magatartását a leszerelés kérdésében, mert semmi jog-cim nincs arra, hogy a német birodalom más elbírálás alá essék a leszerelésnél, mint a többi hatalmak.

Igy elmondva, mindez szépen hangzik. De tudni kell, hogy Németország nem leszerelést, hanem felszerelést akar. S éppen ezért gyanus úgy az olasz, mint az angol állásfoglalás ebben a kérdésben.

Súlyos börtönre ítélte a leobeniesküdt szék a szocialista forradalmárokat

(LEOBEN.) Az esküdtbírószék tegnap mondott ítéletet 15 szocialista bűnügyében, akiket hazaárulás büntette miatt állítottak a bíróság elé. Az esküdtbí-

róság hajnalig tartó tanácskozás után 1—3 évig terjedő súlyos börtönbüntetésre ítélte a februári forradalomban szerepet játszó szociáldemokratákat.

Olasz mintára átszervezik az osztrák kormányt és Starhemberg herceg alkancellár lesz

(BÉCS.) A tegnapi minisztertanács úgy döntött, hogy a nemzeti tanácsot április 30-ára összehívja. Ekkor fogják ratifikálni az új osztrák alkotmányt is. A bécsi lapok jelentése szerint a kormány átszervezése még ezen a héten

megtörténik. Starhemberg herceg a Heimwehr vezére alkancellár lesz, míg Fey eddigi alkancellár a biztonságügyi tárcát fogja elvállalni. Az osztrák kormány rekonstrukciója olasz mintára fog megtörténni.

A régi jólét feltámasztását ígérte Tatarescu miniszterelnök

(BUKAREST.) Tegnap minisztertanács volt, amelyen elhatározták, hogy április 28-án megkezdik a parlament szünetét. Előzőleg megállapították, hogy milyen törvényjavaslatokat fognak a parlament elé terjeszteni letárgyalás végett.

A miniszterelnök egyébként az egyik bukaresti lap munkatársának nyilatkozatot adott, amely szerint a konverziós törvény csak egy lépés a hitelélet visszaállítására. Ezt követni fogják egyéb törvények is, hogy a régi gazda-

sági jólétet újra talpraállíthassák.

A szenátus tegnapi ülésén Matei Vasiliu, Popoviciu képviselő gyilkosainak elfogatásával kapcsolatosan megtorló intézkedéseket követel a sajtó ellen azon a címen, hogy a lapok állítólag szenzáció kedvéért hozzájárultak a fiatalság lelki megmetyegedéséhez. Mihail Mora szenátor viszáutasította ezt a vádat, mert a sajtó csak a kötelességét teljesíti és semmiképpen vádolható a jelenlegi társadalmi leromlásért.

Írógépes romantika Marosvásárhelyen, ahol félezer fiskális küzd a fekete nyomorral

(MAROSVÁSÁRHELY.) Valamikor nagyon sikkes pálya volt az ügyvédi pálya. Hiszen az ügyvéd, elkezdve a honatyáskodástól, le a tüzoltó főcsővezetélisig, de azon lejjebb, a céhatyamesterkedésig, minden valamirevaló pozíciót játszva elérhetett s aztán az úgy is volt, hogy akkor volt fajsulya az egyesületnek, ha az abban kreált diszpozíciókat kizárólagosan ügyvédekkel tudták betölteni. Nemrég olvashattuk többek között azt a szenzációs hírcskét, hogy egyik Csikországi csizmadiacéh, atyamesterének pálasztotta a helysége legtekintélyesebb fiskálisát, aki a felavatáson kezébe kellett ragadjon egy jólszájfoltt dikicset és egy kordován csizmán meg kellett ejtse azt a bizonyos „mestervágást”. A vágás szépen sikerült, a fiskális mesterien tudott vágni és ma nincs a kisebbségi területeknek boldogabb oázisa, mint a székelyföld eme gócpontja, ahol aztán megvan a fajsulya magának a céhnek is.

Sajnos, zülltünk uraim rendületlenül s a züllésnek természetes következménye, hogy ma már a fiskális szakma sem az, aminek a szeretve tisztelt szülők annak idején elképzelték.

Marosvásárhelyen van legalább félezer fiskális, vannak közöttük igen sokan középszerűek, nem sokkal kevesebben csapnivalóan rosszak és... vannak egynehányan jó ügyvédek is. Egy-két olyan ügyvéd is akad, aki politikai poróket is mer vállalni.

Ellenben, ami a csődöket, a csődtömegeket, vagyonpereket szóval az olyan négy szemközti aktákon keresztül elintézhető ügyeket illeti, ott már aztán vanak kitűnő ügyvédek seregese. Kapásból tudják az illetékes a honorárium táblázatokat s bármennyire tragikus az, amit ide leírunk, úgy hat ez a kiváló szakképzettség, mintha a nyomorúság profitáltatásáról lenne szó. Vagy esetleg még ugyabban!..

A tavaly decemberben elloptak két helyi jónévű ügyvédtől két írógépet. A nyomozás megindult. Eredmény egyelőre negatív.

Az egyik gép az ügyvédé volt a másik egy írógépesé. Az írógépes sem nyugszik. Ebben viszont neki van igaza, mert ezuttal neki a második gépét lopták el. Egyet pár hónappal ezelőtt egy harmadik ügyvéd irodájából. Akkor ezzel a harmadik géppel nem lehetett igazságot tenni, mert igaz ugyan, hogy az ügyvéd irodájából lopták el a gépet, de nem az ügyvéd kérte kölcsön az írógépestől, hanem egy írnok. „En nem kértem, maga nem adott nekem gépet s nekem semmi közöm!” — válaszolta a jogtudor. — „Ellenben, tudja mit, én segítek magának a nyomozásban s legyen megnyugodva, hogy egyszercsak hurokra kerülnek a gépek, tolvajostól együtt.”

Ebben semmi gyanus nem volt és nincs ugyebár. Egy jó ügyvéd mért ne lehetne egyszemélyben vizsgálóbíró és esetleg magándeaktiv is?!

A szépséghiba ott van a dologban, hogy az ügyvéd egy bizonyos pausálét kötött ki magának a nyomozásért arra az esetre, hogyha történetesen megkerülnék a gépek.

Aztán úgy nézett ki az ügy, hogy a gépek elvesztek végképp, míg aztán pár héttel ezelőtti telefonon hívták az írógépest a nyomozó ügyvédek, ahol aztán hatalmas csatakiáltásokkal elébe tálták a gépeket. Röviden referálta az ügyvéd, hogy a gépeket egy Jakab Zoltán nevű rovtmultu egyén lopta el, egy nemkevésb rovtmultu társával, Nuredsánnal együtt. Most — folytatta referátumát az ügyvéd — ne kutassuk a hogyant és az sem, hogy ki kutatta fel a gépeket, hanem elő a pausáléval! mert neki ez vitathatatlanul jár!...

Erre aztán bekapcsolt a rendőrség is. Egészen természetesen érdekelte ez a diszkrét kis eset elvégre, pausálé ide, magán nyomozás oda, a közbiztonság faktorának tudni kell azt, hogy ki lopott, mit lopott és így tovább.

S ennek ráadásaképpen van persze ügyvédi etika is. Mert itt az történet, hogy az írógépestől elloptak két gépet. Egvet annak az ügyvédnek az irodájából emeltek el, aki kárpótlásképpen most meg még pausálét is akar keresni a második ellopott gép megkerüléséért.

Hát... ez lenne az ügyvédi etika, amiért érdemes volt ezt a cikket papírra vetni.

RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK, április 26.

Bucuresti. 13: Lemezek. 14:20: Könyvnyű lemezek. 19:15: Zenekar. 20:30: Strauss J. „Denevér” című operája.

Budapest. 11. 1. Magyar tájak. Palóc vidék. 2. A vízmegfigyelőszolgálat gyakorlati haszna. (Felolvasás). 13:05: Bertha István szalonzenekara. 14:30: Hanglemezek. 17: „Orsi portyázás előtt.” A Magyar Cserkész Szövetség előadása. 18: A m. kir. Földmívelésiügyi Minisztérium rádióelőadása. 18:30: Ország Tivadar hegedű. 19: „Uj vivmányok az orvostudományban”. Décsi Imre dr. előadása. 19:30: Magyar nóták. 20:30: Kis szinpad. „A költő álma.” Verses mesejáték egy felvonásban. 21:30: Budapesti Hangverseny Zenekar. 23:40: Rácz Béla és cigányzenekara. 24: „Eime bertühnte ungarische Reiterstatue”. Mesterházi Jenő előadása.

MEGJELENT
a könyvpiac
szenzációja:

AZ
UTOLSÓ
ORKÁN

Zomora hatalmas,
két részből álló fantasztikus
regénye

Ára 50 lej

kapható minden könyv-
kezelésben és a Jóestét
kiadóhivatalában.

Meghívó.

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R. T., Cluj

1934. április 30-án, d. u. 5 órakor székházában, Clujon, Piața Unirii (volt Mátyás király-tér) 32. szám alatt tartja

39. évi rendes közgyűlését,

amelyre a t. részvényeseket meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1933. üzletéről.
2. A felügyelőbizottság jelentése.
3. Az 1933. évi mérleg- és veszteség-nyereség-számla jóváhagyása és határozathozatal a nyereség felosztása tárgyában.
4. Határozat a felmentvény megadása tárgyában.
5. Az alapszabályok módosítása.

6. Felügyelőbizottsági tagok választása és tiszteletdíjának megállapítása.

Figyelmeztetés! Felkérjük t. részvényeseinket, hogy amennyiben a közgyűlésen résztvenni kívánnak, szíveskedjenek az alapszabályok rendelkezése értelmében részvényeiket legkésőbb 1934. április 27-ig a bank főpénztáránál, vagy valamelyik fiókjánál átvételi elismervény ellenében letenni.

Aktív

Mérleg-számla 1933. december 31-én

Passív

Készpénz és bankári követelések		123,105.439 50	Részvénytőke		82,000.000—
Értékpapírok	10,944.051—		Tartaléktőkék:		
Leírás	1,148.474—	9,795.577—	Rendes tartalékalap	17.123 000—	
Váltótárca	431.883.352—		Kétes követelések tartalékalapja	10,273.392 05	
Adósok	190.195 575 73	622,078.927 73	Ingatlan értékcsökkenési tartalékalap	2,000 000—	
Ingatlanok		26,786.414—	Nyugdíjalap	5,000.000—	34,396.392 05
Ovadékok	74,896.409—		Betétek		646,620.134 76
			Visszleszámitolt váltók a Banca Națională a României-nél		9,343 500—
			Átmeneti tételek és kamatok		3,236 094 04
			Nyereség		5,870 237 38
			Ov dékok	74,896.409—	
		781,766.358 23			781,766 358 23

Az ellenőrzésért:

I. Petrean,

igazgató, jogosított könyvelő

Az igazgatóság nevében:

**Anton Mocsonyi de Foen,
Conrad Ottó, Hargitay Bertalan**

A könyvelésért:

Szabó Márton,
cégjegyző, jogosított könyvelő

Kétmillió polgár sorsa sodródott a nyomorúságba, mert a betétesek pénzével senki sem törődik

(SZAMOSUJVAR.) A községszabadságjogokhoz tartozik, hogy a magántulajdonrendszerben magántulajdona fölött mindenki szabadon rendelkezhesse.

A pártkormányok birkanyájának tekintették a hitelezők milliói tömegeit s János-arccal kétfelé tekintettek. Egyik arccal a holdba, másikkal a földre. Vagyis alaposan megvédelmezték a részvénytöbbséget s még alaposabban az adókat. Ezek közül még azt is, aki a hitelező pénzén vagyont megnevezte. Egyedül a bankbetétes várzik el.

A pártpolitika e kettős cél szolgálta. decára annak, hogy a bankbetétesek tőkéje negyvenszeresse a bankok vagyonának s a körülbelül tizenötezer pénzintézetben hárommillió lélekszámmal érdekeltek a bankbetétesek. E nagy lélekszámból körülbelül kétmillió polgára az országnak nyomorog három év óta, mert pénzének töredékéhez sem tud jutni. A politika páliuma alatt folyik az ugynevezett likvidációs operáció, vagyis a megszorult bankbetétes-től megvásárolja esetleg a bank a betétet s továbbadja nagy haszonnal az adósnak. De a vérért betétes bőrén keres az ügynök, de keresnek a banktisztviselők.

FŐ TEHAT A RÉSZVÉNYTÖBBSÉG TEHERMENTESÍTÉSE!

Szóval el fog kallódni az országban hétszázezer családfentartó tőkés, megmaradnak a bankok, sőt egy pár lelkiismeretlen pénzintézet fényes eredménnyel fogja lezárni a hitelrendezés mérlegét. Ezenfelül: a bankbetétes tőkés kötelezettségének nem tud eleget tenni s a helyzet az, hogy a tőkés fizetni köteles adót, magántartozást, éheznek: ő pénzhez nem jut, mert nem tud jutni, mert az ő adása nem köteles adósságban törleszteni.

Fölötte csodálatos, hogy a bankbetétesek tömege még mindig türi, hogy pénzét elkezeljék s jogos érdekeinek védelméért nem visz harcot le és fölfelé. A betétesek türelmét a század gyálatának tekintem. Hiszen a szándék nyilvánvaló egyes bankoknál. Például, eladósodott igazgatói tagok, banktisztviselők.

leszorítják a bankbetét értékét, azt a legalacsonyabb áron megveszik s százezerlejes adósságukat fizetnek ki száz százalékban saját intézetüknél. A derék igazgatói tagok, akik a jóhiszemű betétes pénzének kölcsönadását a maguk részére szavazták meg!

Vagy emlitem meg, hogy egyik pénzintézet egymillióöttszázezer lej alaptőkével agrárkijelvezésekkel fizet az igazgatónak három év óta hétezer lejt havonta, ad ennek négy szobás, fürdőszobás lakást, könyvelőnek ötezer lejes havi fizetést, napidijának kettőezret, pénztárosnak háromezret, anélkül, hogy betéteseinek három év óta egy banit fizetett volna s anélkül, hogy három év alatt a tisztviselők érdemleges munkát végeztek volna? Szóval anélkül, hogy a betétesek pénzéből bármit is láttak volna, összetett kezekkel kellett megállapítsák, hogy három év alatt a bank alaptőkéjének felét a bankban munkanélkül szórakozó bankvezér s tisztviselők megették. (Hütlenségek büntetése.)

Kérdem a közvéleményt: heves-e ez?

Igen! Igen! — valódi alkotmányosság érzik ki a gazdasági élet zűléseiből. Fhben a nemzet leértékesebb elrétegződése van teljesen lehengerelve, letiporva:

a takarékos, tőkésosztály. Meddig?

En nem tehetem magaménak Machiavelli tanításait. És velem nagyon sokan nem azonosíthatják magukat az ország kormányzásában azon elvvel: „örizd meg a törvényesség látszatát.” A lélek, a törvény szelleme a kormányzás igazi alapja. Az ország rendje s célja nem bírhatja ki a további handabandázást a közgazdasági életben. Mi is követeljük:

a) védjék meg a hibáján kívül eladósodott állampolgárt,

b) védjék meg a jóhiszemű pénzintézeteket,

c) s legfőképp védjék meg a tőkés, a magánhitelezőt, a bankbetétest. Ehez pénz kell! E nélkül nincs s nem lehet megoldás. Látszat megoldással nem lehet oly súlyos problémákat előre juttatni, mint a hitel kérdése. Hiszen a nemzeti vagyon eddig is — a konverziós viták óta — nagyot vesztett, tizszeresét a stabilizációs kölcsön értékének!

Bankbetétesek szervezkedjétek! Ne engedjétek alku tárgyává tenni jogaitokat! Követeljétek a szerzett jogok megőrzését, a tőke szabadságát! Követeljétek a teljes kártalanítást!

Dr. Papp Bogdan.

Foghuzás közben vérbajjal fertőzték meg a kolozsvári családok vendéglőst

(KOLOZSVAR.) Érdekes és a maga nemében is különös, de súlyos testisértes ügyében fordult egy kolozsvári vendéglős egy ismert ügyvédhez a feljelentés beadása végett. Az eset központjában egy fiatal fogtechnikus áll, de mellékszerepekhez jutott az ügyben két kolozsvári orvos is.

Nyolc héttel ezelőtt a vendéglős arca megdagadt s az egyik szemfoga borzalmasan fájni kezdett. A vendéglős fájós fogával felkereste az ügyben szereplő fogtechnikust, aki megnézve a beteg fogat azonnal döntött:

— Itt nem lehet mást csinálni, csak húzni. Tessék helyet foglalni, injekcióval fogom húzni, nem is fogja érezni a fájdalmat.

A foghuzás injekciózással megtörtént. Másnap azonban a vendéglős borzalmas fájdalmat érzett a szájában. Az arca dagadni kezdett s a foghuzásból ömlött a geny. Nyilvánvaló lett, hogy a fogtechnikus az injekciózás közben megfertőzte.

A vendéglős az egyik szanatórium orvosához fordult, akit felkért, hogy vizsgálja meg. A beteg ekkor már azon kérésének adott kifejezést, hogy szeretné, ha a fertőzéssel kapcsolatosan a vérért is megvizsgálnák. Az orvos lecsapolt egy kis vért, de anélkül, hogy azt elemezték volna,

na, kijelentette, hogy a vért tisztának látja. Ekkor hozzátartott a kezeléshez. A huszonnégy napos kezelés alatt a vendéglős szájából hat fogat és három gyökeret kellett eltávolítani.

Huszonnégy napi kezelés után a szanatórium befejezte a kezelést. A beteg még mindig rosszul érezte magát. Egy másik orvoshoz fordult. Vért vettek a betegtől, felküldték analízis végett a klinika vegyvizsgáló intézetéhez, ahonnan most érkezett vissza a vizsgálat eredménye. Kiderült, hogy a szerencsétlen vendéglős foghuzás közben megfertőződött s a vérvizsga a fertőzésből kifolyólag súlyos vérbajt állapított meg.

Egyelőre a fertőzésnek nem akar gazdája akadni, a vendéglős pedig kénytelen gyógyíttatni a gondatlanságból szerzett vérbaját. A dolgot komplikálja az a tény is, hogy a vendéglős család ember s így a legnagyobb körültekintéssel kell eljárjon, nehogy családját is megfertőzhesse. Arról nem beszélve, hogy maga a betegség kikezelése hosszú időbe és sok pénzbe kerül, az egészségügyi törvény értelmében a vendéglős csak akkor folytathatja iparát, ha maga helyett betegsége idejére helyettesít állít be, ami szintén sok pénzbe kerül.

Csak egy szóra hölgyeim!

Akarnak elegánsan, divatosan és mégis olcsón öltözködni? Próbálják meg az

Anny Kepp szalonban Str. N. Iorga 21.

Kabátok, kosziümök. Speciális férfimunka. Kabátok 300 Leitől, kosziümök 350 és ruhák 150 Leitől!

A szerencsétlen ember most ügyvédhez fordult, akinek az útján feljelentést tesz az ügyészre s a későbbi vizsgálat fogja kideríteni, hogy a szerencsétlen ember megfertőzéséért kit terhel a felelősség.

Társadalmi élet

(—) Ezüstlakodalmok a szentpéteri templomban. A város egy köztisztelőben álló derék polgára. Fejér Béla órásmester folyó hó 22-én, vasárnap tartotta ezüstlakodalmát a szentpéteri róm. kath. templomban, mely alkalommal a kis templom színeknek bizonyult a nagy számban megjelent jóbarátok és tisztelőinek befogadására. A lélekemelő ünnepélyt dr. Balassy Imre plébános által celebrált csendes mise és gyönyörű alkalmi beszéde vezette be. Utána a helyi Kath. Kör elnöke: Leitersdorfer Sándor megható beszéd keretében sorolta fel az ünnepeltnek a köz érdekében kifejtett munkásságát és érdemeit és kérte, hogy továbbra is legyen önzetlen és becsületes katonája a Kath. Kör és Kolping hitelszövetkezetnek. — Fejér Béla megható köszönő szavai után a Kör titkára átnyújtotta az ünnepeltnek a Kör ajándékát, egy gyönyörű ezüst tálcát és a pápai színekből összeállított virágcsokrot.

(—) A Kolping Legényegylet turista szakosztálya f. hó 29-én (vasárnap) nagyszabású kirándulást rendez Torókóra, ahol a városi vasas sportklub turistáival lesz találkozájuk és zászlócserejük. Erre a turára a turista szakosztály vezetősége három csoportot indít. 1. Autós-túra: egy napos, ind. vas. reggel 6 órakor a legényegylet helyiségeiből, részvételi díj vendégeknek 75, tagoknak 65 lej. Jelentkezni lehet minden nap a legényegyletben. Jelentkezési határidő péntek este 10 óra. Az autó hazafelé jövet Enyeden keresztül jön. 2. Biciikli-túra 3 napos. Ind. szombat délután. 3. Gyalog-túra 3 napos. Vezető Magyar István, ind. szombat este a legényegyletből (str. Baron L. Pop 3.). Mindhárom turára vendégeket szívesen lát a szakosztály vezetősége.

(—) Ehrlich Orvostudományi Egyesület f. hó 26-án, csütörtökön este pontosan 9 órakor tartja XIX. rendes tudományos szakkülését, melynek programja a következő: Demonstráció: Dr. Haas M. és Dr. Vass Z.: Alkancosfraktúra ritka esete. Előadások: 1. Dr. Kiss Árpád: Tápszerűséglet a csecsemőkori és koncentrált táplálék. 2. Dr. Weinstein Gyula: A felső légutak kóros elváltozásainak szerepe az asthma bronchiále és aemalenseinek pathogenesisében. Az előadások időtartama 30 perc.

Ma már mindenki tudja, hogy a

CIPŐKLINIKA

Cluj, Reg. Ferdinand 4. (kapu alatt) készítményei legolcsóbbak, mert tartósságra utólérhetetlen.

Tegyen próbavásárlást

Ha kellemesen akar utazni, válassza a

Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait Menettérti jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş	250
Cluj—Reghinul-Săseş	280
Cluj—Mociu	120
Reghinul-Săseş—Târgu-Mureş	70

Szimpla jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş	130
Cluj—Reghin	150
Cluj—Mociu	65
Cluj—Sarmas	80
Târgu-Mureş—Reghin	40

gázoló-könyvecskével rendelkező köztisztviselők részére a Cluj—Târgu Mureş menettérti jegy ára 200 L

Igazgatóság.

Reggelig nyitva a Kombinált Jazz

KONSTANTINÁPOLYBAN

F. David 16. — Leszállított árak!

Elsőrangú fajborok Melegkonyha

EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRERE

(70)

— De hát ki nyugszik abban a sirban?

A marquis egy kézlegyintéssel végigszelte a levegőt és röviden csak ennyit mondott:

— Itt a százados ur.

XXIV.

A most beállott csöndben a szívem heves dobogását is hallhattam és éreztem, hogy a haláltkomon jegesveríték gyöngyözik. Félttem, mintahogy sötétben oktalanul árnyéktól és kísértetektől rémülködik az ember. Gaspard marquis kellemetlen fejhanggja csak fokozta szorongásomat.

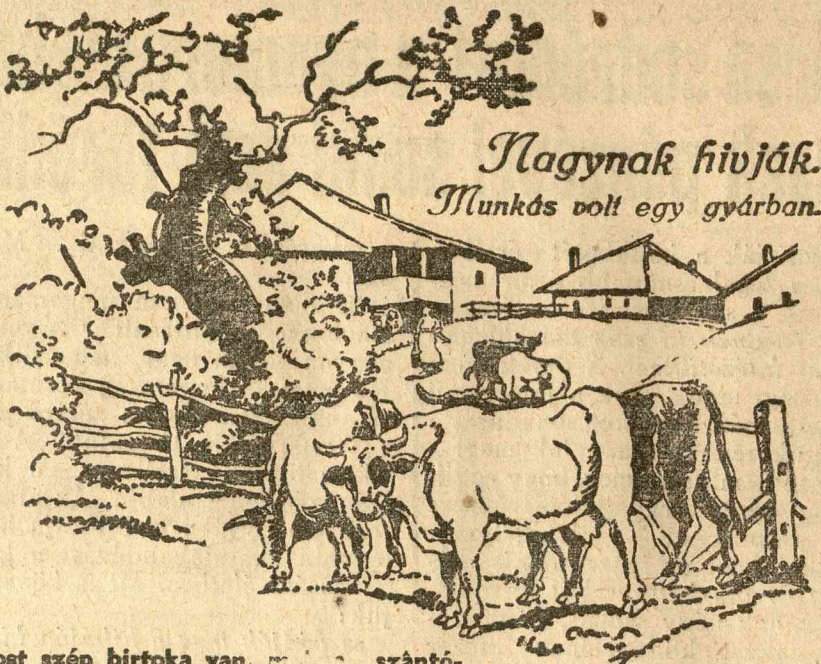
— Uram, — mondotta most hozzám fordulva — én igen alaposan meghánytam-vetettem magamban a hogyan és mikéntet és most már kész az elhatározásom. Önnek természetesen nem lehet semmi ellenvétele, miután nem tudott kitalálni semmit, ami a csávából bennünket kiránthatott volna. Tekintse tehát jelen rendelkezőmet változtathatatlanul és véglegesnek.

Felemelte a jobb kezét, mintha esküt tenne.

— Uram, — jelentette ki —, ön eddig Narcy André volt. Toulon erődítési vezérkarához beosztott lovassági százados. Többé nem az. Narcy André vezérkarához beosztott lovas kapitány tisztét meghal, mert élete halálos veszedelmet jelent a Halált nem látók számára. Ön pedig, uram — akit e pillanattól kezdve nem nevezhetek többé százados urnak — tovább fog élni, tetszés szerint választhat magának nevet, életét azonban itt kell folytatnia, mint e ház foglyának — legalább is bizonyos ideig, mert nem vagyunk kénytelenek önt örökös rabságra kárhoztatni. Mőködésben áll, hogy megrövidítsük ebben az országban való tartózkodásunkat. Önre való tekintettel úgy intézzük a dolgot, hogy ne tartson tovább két-három évvel. Elköltözzünk innen, mielőtt ezt megtehetjük, anélkül, hogy gyanút ébresztetnénk, önt magunkkal visszük. Azután szívesen visszaadjuk szabadságát valamely tetszésének megfelelő helyen — föltéve persze, hogy jó távol van innét és még csak arra sem veszünk ígéretet, hogy hallgasson rólunk. Mert ha önnek, aki akkor már nem lesz egyéb ismeretlen kalandornál, haszontalan naplópónál, volna bátorsága arra a különös hóbortra, hogy életre keltse harminc vagy negyven hónap múlva Narcy André százados, aki kétségbevonhatatlanul elhalálozott 1932 december huszadikán, legyen róla teljesen meggyőződve, hogy regényes elbeszélései jó két-három évre az örültek házába juttatják. (Folytatjuk.)

METALFIX

Indont
Eragaszt! "HARTIA"
Reg. Maria 18.



Most szép birtoka van. szántó-földjei és legelője a marhák számára.

A mikor a gyárban nehéz munkáját végezte, arról álmodott — mint minden gyári munkás — hogy szülőfalujában legyen egy kis háza és földje.

A többi munkástársra kinevette Nagyot, amikor látták, hogy gyűjti apránként a pénzt, hogy állami osztálysorsjegyet vásároljon. Mindig játszott a sorsjátékon, makacsul, sőt néha megkölesön is kért pénzt hogy megújithassa sorsjegyét.

Ma már senki sem neveti ki, mert Nagy sorsjegye **5.000.000 lelt** nyert. És tényleg: elhagyta a gyárat, földet vett szülőfalujában és most építi fel szép házát.

Őn nem akar valamit nyerni abból a 240.000.000 leltől, amelynek szétosztását az állami osztálysorsjáték május 3-án kezdi meg? Ha igen, úgy vegyen még ma sorsjegyet. A szerencse nem vár.

A román állami sorsjáték most osztja ki első ízben a következő nagy nyereményeket:

8 millió
3 millió
2 millió és
19 darab
1 millió

A legszerencsésebb esetben a nyeremény **13.000.000 lei**
Húzás május 3-án és 4-én.

A ROMÁN ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

R. T. CLUJ

Már nem sok idő van!
Ne szalassza el szerencséjét.
Még ma vegyen sorsjegyet a
BANCA ILIESCU
R. T.-nél CLUJ

Új szerencse forrás!
Új sorsjegyarúsítás!
TÖRÖK ÉS TÁRSA CLUJ
Postafiók 23.
Rendeljen postán sorsjegyet, mert
Török szerencséje örök!

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár Rt. betétállománya 104-ről 123 millió lejre emelkedett

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár Rt. igazgatósága Mocsonyi Antal v. miniszter, Öfelsége a király udvari fővadászmesterének elnöke alatt megalapította az intézet 1933. évi mérlegét, amelyet a f. hó 30-án egybehívotti közgyűlés elé fognak terjeszteni.

A kimutatott tiszta nyereség az előző évi 6.236.000 lejjel szemben 5.870.000 lei.

Érdeklődésre tarthat számot, hogy az egyes vagyon és teherterületeknél milyen változások mutatkoznak az előző évvel

szemben és hogy a jelenlegi gazdasági viszonyok közepette miként tudott gazdálkodni az intézet kereset és kiadások dolgában úgy, hogy az eredmény jóformán ugyanannyi, mint az előző évben volt.

A készpénz és bankári követelések összege 104 millió lejről 123 millióra emelkedett. Közismert az intézet konzervatív üzletpolitikája, amelynek szem előtt tartásával állandóan ily nagy készpénz készletet tart. Ez teszi rugalmassá az összes üzletagazatokban és

különbösen is a nála összpontosuló nagy átutalási forgalomban a szolgáltatató képességét. A készpénz forgalom az intézet központjánál és hét fiókjánál az elmúlt üzletiév folyamán közel 6 millió lejre rugott.

A hitelüzletágazatban kifejtett működésének eredményeit mutatják a váltótárca és folyószámlaadások tartozásairól közzétett számadatok. A váltótárca emelkedett, mert a váltólezásmintolási terén, amely a kereskedelmi hitelnyújtás eszköze, az intézet változatlan tevékenységet fejtett ki. A folyószámlaadások tartozása pedig számottevően csökkent. A betétállomány emelkedett, ami ily időben, amikor megta- karításokra alig kerül a sor és a betevők korábban elhelyezett tőkéiket is gyakran kénytelenek felhasználni, olyan eredmény, amely mutatja, milyen megnyugvással van a betétes közönség az intézet iránt. Csak úgy, mint az ország többi vezető pénzintézete közzétette, az Erdélyi Bank sem veszi igénybe betétek tekintetében az adóság rendező törvény által lehetővé tett kedvezményeket. Mint hitelező csupán a Banca Nationala szerepel viszonylag csekély összeggel, nem egészen 10 millió lejjel.

Az intézetnek azok a jövedelmei, amelyek kamatból és jutalékokból származnak, némiképpen csökkentek, mert a hitelüzletágban a feltételek mérsékeltek. Ezt teljes mértékben tudta ellensúlyozni az intézet üzletvezetősége azáltal, hogy egyéb üzletagazatait fejlesztve, más keresetekhez jutott, az üzleti költségekben pedig takarékoskodott.

Az igazgatóság évi jelentésében érdekes visszpillantást vet, hogy mi történt az elmúlt évben a világ gazdasági helyzetében és hogy ennek következményei miképpen hatottak ki orszá- gunkra.

A 39. évi rendes közgyűlésen, amelyre az igazgatóság most bocsátotta ki a meghívót és amelynek lapunk más helyén közlünk, a bank részvényesei bizonyára meglepedéssel fogják az elért eredményeket tudomásul venni csak úgy, mint mindazok, akik a bankkal, mint ügyfelek bármiféle vonatkozásban állanak.

NYILATKOZIK AZ IPARTES- TULET A SZANTAI-GRÜN- VALD ÜGYBEN

(KOLOZSVÁR.) Több kolozsvári napilapban cikk jelent meg, amelyek különböző vádaskodásokat tartalmaznak Grünvald Jakab, a bádgosipari szakosztály elnöke és Mózes Sándor titkár ellen Szántav József feljelentésével kapcsolatosan.

A vádakkal szemben a kolozsvári Ipartestület saját iratai alapján megállapítja, hogy a Szántav József elleni feljelentést maga az Ipartestület tette hivatalból 1933. január 30-ikán 114/1933 ikt. szám alatt, melynek alapján az elsőfokú iparhatóság nevezett 3000 lej pénzbírságra ítélte és egyben megkereste a rendőrséget, hogy nevezett műhelyét zárja be. A végzés indoklásában kimondja, hogy súlyosbító körülménynek kellett azt venni, hogy Szántav ur a tárgyaláson kijelentette, miszerint továbbra is ipar- engedély nélkül fog dolgozni. Az Ipartestület nevében: Moldovan sk. elnök, N. Seredan sk. titkár.

Hirdessen
a „JOESTETI“-ben

SPORT

ÖSSZEÁLLÍTOTTAK A JUGOSZLÁVOK ELLEN SZERELŐ ROMÁN VÁLOGATOTT CSAPATOT. Hosszas huza-vona után végre tegnap este elkészült Románia válogatott csapata, amely vasárnap Bukarestben a jugoszláv legénységgel veszi fel a küzdelmet a világbajnokságért. A csapat a következő: Püllök, Vogl, Albu, Moravetz, Kotor-mány, Deheleanu, Bindea, Kórács, Barátky, Schwartz, Dobay. Az összeállítás sikerültnek mondható. Kérdés azonban, hogy a jugoszlávok mennyiben egyeznek bele Barátky szerepeltetésébe.

A VILÁGBAJNOKSÁGRA UTAZÓ MEXIKÓ válogatott futballcsapata egy mérkőzés lejátszására ajánlkozott a román futballszövetségnek. Megegyezésre nem került a sor, mert a mexikóiak 500 ezer lejt kértek egyetlen meccsükért.

A MAGYAR VÁLOGATOTT CSAPAT 1902 óta 169 mérkőzést játszott. 82-szer győzött, 36 meccs döntetlen volt és 51 mérkőzést elvesztett. Gólarány: 418:321 a magyarok javára.

BOMBACSPATOT ALLÍTOTT ÖSSZE NÁDAS SZÖVET-SÉGI KAPITÁNY A CSEHEK ELLEN. Tegnap este állította össze Nádas szövetségi kapitány a magyar válogatott csapatot, amely vasárnap Prágában mérkőzik Csehszlovákia ellen az Európa-kupáért. A válogatott összeállítása a következő: Háda, (Ferencváros), Sternberg (Ujpest), Bíró (III. ker. FC), Palotás (Bocskai), Mór (Ferencváros), Lázár (Ferencváros), Markos, Vincze (Bocskai), Sárossy (Ferencváros), Toldi (Ferencváros), Kemény (Ferencváros). Az összeállítás sportkörökben nagy meglepedést keltett a különösen a védelem és a csatársor formációja mondható sikerültnek. — Ugyancsak vasárnap a B) válogatott csapat Bulgária legénységével játszik Budapesten a világbajnokságért. Erre a mérkőzésre a szövetségi kapitány: Szabó, Mándi, Kiss, Laky, Sücs, Szalay, Tamássy, Avar, Solti, Cseh II., P. Szabó. A B) csapat összeállítását aggodalmasan kommentálják egyesek, bár kétségtelen, hogy a csapat könnyen veri majd a bolgárokat.

KÉSZ A CSEH VÁLOGATOTT IS! Petru, a cseh szövetségi kapitány tegnap összeállította a magyarok elleni válogatott csapatot, amely a következő: Planicska, Suchy, Nachlovsky, Kostyalek, Csamball, Kresil, Horak, Swoboda, Sobotka, Kopecky, Pucs. A csapat gerincét hét Slavia játékos alkotja, a Viktoria Zsiskov két, a TFK és Sparta egy-egy játékost adott a válogatott csapatba.

ANTWERPENBEN IS GYŐZÖTT a magyar vízipólóutánpótlás az ottani Zvenn Club ellen 5:2 (1:0) arányban.

A „L'AUTO” című francia sportlap a magyar vízipólókról írja: „A magyar fiúk virtuozitása a végén elragadtatást váltott ki a nézőkből. A magyarok királyai a vízipólónak”.

Két és félezer egyénről vettek ujjlenyomatot, hogy leleplezhessenek egy rablógyilkost

(UNGVÁR.) Szenzációs és rejtelmes bűnügyet tárgyalt a napokban Ruszinszko fővárosának, Ungvárnak esküdtbírósa. 1932 Szilveszter éjszakáján egy ruszinszko faluban borzalmas rablógyilkosságot követte el, amelynek áldozata az ottani vendéglős volt. A gyilkost nem sikerült kézrekeríteni, mert a nyomozás csak a vendéglő ablakán fedezte fel a tettes ujjlenyomatát, de egyéb bizonyíték hiányában a nyomozást be kellett szüntetni.

Az ujjlenyomat alapján azonban újabb vizsgálat indult meg az ügyben s ennek során a csendőrség a faluban és egész környékén minden 14—60 évig terjedő életkorú férfitől ujjlenyomatot vett, hogy a titokzatos gyilkost kiderítse. Mintegy 2600 egyénről vettek ujjlenyomatot s ennek segítségével végre sikerült is egy ruszinszko parasztlégényben felfedezni a gyilkost, aki borzalmas tettét töredelmesen bevallotta.

A „Mured” turisták kétnapos kirándulása a vadregényes Géczyvártól Torockóra, Nagyenyedre és a Tordai-hasadékhöz

(KOLOZSVAR.) Minden ízében sikerült, gyönyörű kirándulást rendezett vasárnap és hétfőn a „Mured” népszerű turista társasága Györke Márton avatott vezetésével. A lelkes turisták vasárnap reggel 5 órakor indultak el autóbusszon a Monostori-uti református templom elől. Alig hagyták el a várost, felhangzottak a fiatal turisták lelkes indulói, amelyek az egész tura alatt állandó jókedvben tartották a kirándulókat. Az autóbussz egymásután hagyta el Szászfenes, Magyarfenes és Szentlászló községeket s mire a nap kisütött, a turisták már a Magyarléta hágához értek. Innen gyalog rándultak ki a Géczy-várhoz, amelynek romantikus, festői szépségében gyönyörködve, tábori ültöttek és kedélyesen megreggeliztek. A történelmi emlékü várat a XVI-ik században Géczy János várur építtette, aki Báthory István lengyel király és erdélyi fejedelem idejében 30 ezer forint zálogösszeg fejében a gyalui uradalmat kapta. A róla elnevezett Géczy-vár még ma is impozánsan emelkedik ki romjaival Magyarléta határában, háttérben a kisbányai havasokkal. A szájhagyomány szerint Géczy János annak idején elrabolta egy kolozsvári polgár szépséges feleségét, majd az asszonyát visszakövetelő férjjel úgy egyezett meg, hogy az a nő helyett „két fület” kapja. Állítólag így elégedett meg a férj, felesége helyett, a szomszédos Asszonyfalva s Alsó- és Felsőfüle községekkel s ezeknek hatalmas erdőseivel. Géczy János halála után az asszony visszatért a férjéhez, de mivel utódjuk nem volt, birtokukat végrendeletileg Kolozsvár városára hagyták.

A Géczy-vártól a turistatársaság a vadregényes Jára-völgyén keresztül az Aranyos-völgyébe, Borrévre s innen a torockói-völgyön át déltájban Torockó városába érkezett.

Jókai „Egy az Isten” című gyönyörű regényének színhelyén, Torockó bányavárosában hétfő reggelig tartózkodtak a „Mured” turistái, akik Miklós József vendéglőjében megebédelve, megtekintették az unitáriusok lakta kies város jellegzetes szépségeit. Vasárnap délután a híres „Székely-kőre” gyalogoltak fel az ugynevezett Nagyárkon s kétórás fárasztó és kimerítő gyalogolás után elérték a Székely-kő 1130 méter magas csúcspontját, ahonnan fenséges és elragadó kilátás nyílik az alatta levő Torockó-völgyre és a környező hegysegekre. A kedvező napsugárzás időben igen jól kivehetők voltak az Öreghegy még most is hóborított tetői, az Abrudbányai-hegyek, a tővisi Kecskő, sőt szabadszemmel látható volt a nagyekemezői gázoszlop ég felé tornyosuló füstfellege is. A Székelykő sziklás helyein szép példányokat leltek a turisták az egykor itt tanyázó őskori emberek cserépedényeiből, ezeket a primitív diszítésekkel ellátott cserépdarabokat haza is hozták a turista-muzeum részére. Majd a Székelykő vonulatán végigmenve Torockó-Szentgyörgynél ereszkedtek le a fáradhatatlan turisták, ahol megtekintették a sasfészekként kiemelkedő gyönyörű szép Torockó-Szentgyörgyi várat a bedellői hegyek lábánál. Torockó városában a híres festői népviseletben gyönyörködtek, a torockóiak hagyományos ősi viseletében, amely különösen a szép torockói leányok színes és gazdagon ékesített pártán, prusz

likján és szallagokkal diszített gyöngyeiken nyújt ritka látványt. A férfiak piros sujtásos fehér nadrágot viselnek ősi diszített vitézköbességekkel. Vasárnapi istentisztelet alkalmával, de különösen husvét és pünkösdi ünnepeken vonulnak fel, nemzeti viseletükben a torockói templomban, az „Egy az Isten” hívói. Vidám vacsorázás után éjszakai szállásukra vonultak a „hegyek vándorai” s rögtönzött szalmagyón pihenték ki napi fáradalmaikat.

Hétfőn reggel korán talpon volt a turista társaság s kecske-tejkura után autóbusszon tovább ment a köközi szikla-szorosba, innen több román községen keresztül fél 9-kor érkezett a nagyenyedi ősi Bethlen-kollégium elé. Itt Bodrogi János rektor-professzor lekötelező vendégszeretettel fogadta a kirándulókat s bevezette a református kollégium épületébe, ahol a gazdag természetrajzi tárat Zalányi István, a páratlanu lértékes könyvtárát Báthory Gyula tanár mutatta be és kísérté szakszerű magyarázatokkal, végül Bodrogi professzor a kollégium régiségtárát és a híres intézet történetét ismertette. A város főbb nevezetességeinek megtekintése után a turisták ismét autóbusszra ültek s a kanyargó Maros mentén, majd Felvincen és Tordán át kora délután megérkeztek a világhíres Tordai-hasadékhöz, ahol az egész délutánt ragyogó időben, a legkellemesebben töltötték el.

A sikerült tura legszebb részleteiről Darvas turista készített érdekes felvételeket. A kirándulás gondos és körültekintő levezetéséért Györke Márton turavezetőt illeti dicséret, a kellemes utazás pedig Bucsa Mátyás kolozsvári autóbustulajdonos érdeme, aki a kétnapos autótut minden defektől mentesen, biztos és szakavatott kézzel vezette végig.

Kirándulás az égő gáz-kuthoz. A „Mured” turista szakosztálya április 29-én autós turát rendez Erdély legújabb természeti látványosságához, a nagyekemezői égő gáz-kuthoz. Turavezető: Györke Márton. Részvételi díj 145 lej. Ugyanekkor utbaejtik Dicső-szentmárton és Medgyes városát is, ahol időzni is fognak. Jelentkezni lehet péntek estig az „Unió” papírkereskedésben (Memorandum 26. sz.) és Darvas fodrásznál (Motilor-ut 112. sz. alatt). Az egyesület tagjain kívül vendégeket bármikor szívesen lát a vezetőség. Ezenkívül vasárnap gyalogtura lesz Leányvár, Gorbó-völgy és Szent János-kut. Turavezető: Darvas Dezső. Indulás reggel 8 órakor a Motilor-uti ref. templom elől.

Építőmunkás-mozgóban:

Szerdán 5 és 7 órakor

A titokzatos asszony

vagy a pokol passzus. Kémdráma.

Főszerepekben Lukács Pál és Elisa Landl.

Minden rendszerű töltőtollat

a legkomplikáltabb töréseket is javítjuk. — Javított tollat felfényezve, mint új tollat kapja vissza. Régi, hasznavehetetlen tollat becsereljük, vagy kivánsága szerint átalakítjuk. Töltőtollak tisztítását, ujjonnan polirozva 15 lejért vállalunk. — Javítások garancia mellett történnek.

FEHÉR

írógépvállalat és töltőtolljavító műhely Cluj, Str. Regina Maria 2. Telefon: 11—09. Kérjük a címre ügyelni!

Ha **KEREKES** bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel! **FLEKKEN** sütés meg-Erzsébet-kezdődött! ut sarkán

APRÓHIRDETÉSEK

Jelígés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket aznap megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

Szavanként 1 lej
vastagabb betűre
szóval 2 lej

LEVELEZÉS

Olcso, Mérleg, Özv. román tisztviselő, Százalék, Pontos fizető, Éves bizonyítvány, Egyedülálló özvegy jeligékre levelek vannak a kiadóban.

40 ÉV körüli intelligens özvegy asszony, ki teljes berendezéssel rendelkezik, házasság céljából megismerkedne 40 éven felüli jó megjelenésű úriemberrel. „Csakis komoly” jeligére. (2171)

CSUNYA, elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arc-bőrét legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Piata Unirii 13. (734)

6 lap KABINET kép 80 lejtől Foto Agoston REGELE FERDINAND 40. (1239)

ADÁS-VÉTEL

CSEPLŐGÉP 720-as jókarban eladó. Str. Hasdeu 97. (2181)

2 ÁGY, asztalok, szekrény, székek teljesen tiszta, jókarban eladók. Str. Regina Maria 43. 2-3 között. (2164)

ELADÓK olcsón kerekesszámok és hozzávaló fák. Nagybán és kicsinyben. Gilau. Özv. Ádáménál. (2166)

3 SZOBA, 2 konyhás ház eladó 120.000 lejért. Str. Sub Deal 9. sz. (2060)

ÓCSKA hangszereket veszek magas áron. Cim: Horváth Károly, P. Stefan cel Mare 10. szám. (2173)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

VESZÉK ócska férfi és női ruhát jó áron. Str. F. David 13. sz. (1982)

ELADÓ BOLTBERENDEZÉS, puldok, asztalok, nagy FÖZŐKE-MENCE. Str. Fericierei 17. szám. (1675)

SZÉP helyen fekvő parcellák a Feleacului vámnál eladók. Értekezni lehet Str. Fericierei 17. sz., 2-ik ajtó. (1345)

Kézpénzt kap azonnali
Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenchoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenchoattakat és mindenféle férfi ruházati cikket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

NŐI ÉS LEÁNYKA tavaszi kabátokban most is legjobb, legolcsóbb bevásárlási forrás „Park”-üzlet. Gh. Baritiu 6. Ugyiszintén női, férfi és fiú ruha, külön nadrág. (1053)

Megnyit! Kolozsvár legkellemesebb, legjobb, legszebb szórakozó helye az

AZUGA-SÖRKERT

Minden délből zenés sörözés. Este táncverseny díjazással. Harcsa, bárány, gidó, sertés és bélszín fatányéros (flekken) roston.

Vargabéles minden szombat és vasárnap este. Az öreg Esztegár vezetése alatt. Magyar Színházzal szemben.

ELADÓ OLCSÓN családi okok miatt KÜLVÁROSI HÁZ, melynek jövedelme ÉVI 25.000 LEJ. Adósság rajta konverzió alá esik. Cim a kiadóban. (2144)

SÜRGŐSEN eladó háló- és uriszoba elköltözés miatt. Str. Baritiu 16. sz. (2108)

KIADÓ LAKÁS

KÉT szoba, konyha május 1-re kiadó. C. Motilor 54. (2175)

SZOBA, konyha, speiz, május 1-re kiadó. Motilor 54. (2176)

EGY szoba, konyha, kamara és egy szoba kiadó. Str. Legiunei Ardelene 9. (2179)

NAPOS üres szoba kiadó. Str. Regală 25. sz. alatt. (2180)

EGY szépen butorozott szoba kiadó 1 vagy 2 személy részére, kosztal vagy koszt nélkül. Matei Basarab 7. sz. (2182)

KÜLÖNBEJÁRATU szép nagy üres szoba fürdőszoba használatra kiadó. Regele Ferdinand 89. (2184)

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba kertes lakás május 1-re kiadó. Str. Paris 60. (2188)

EGY teljesen diszkrét különbejárati butorozott szoba május 1-re kiadó. Cal. Motilor 81. (1927)

KIADÓ a belvárosban 2 szoba, konyha nagyon olcsón. Regele Ferdinand 101. (2142)

BELVÁROSBAN szépen butorozott szoba 3 személynek teljes ellátással 3000 lejért kiadó. Cim a kiadóban. (2070)

SZÉP diófahálók olcsón eladók. Márk asztalos, Str. Fântânele 30 (2178)

LAKÁST KERES

KERESEK a vashid közelében butorozott, esetleg üres szobát. Cimeket ármegjelöléssel a kiadóba kérek „Állandó pontos fizető” jeligére. (2172)

FÜSZERÜZLETNEK ALKKALMAS üzlethelyiséget keresek bárhol sürgősen, szoba, konyhás helyiséggel. Cimeket: Librăria Invatatorilor. (2168)

KERESEK diszkrét különbejárati butorozott szobát. Leveleket „Állandó lakó” jeligére. (2187)

ÁLLÁST KERES

EGY kismunkás szabóságéd állást keres. Cim a kiadóban. (2191)

ÁLLÁST KAPHAT

FIATAL jó cipésmunkások felvételnek. Motilor 53. Damonál. (2190)

ÜGYES leány tanulónak azonnal felvétetik. „Cristal”, Str. Moldovei 15. (2165)

HANGSZER tanulók figyelmébe! Eladó egy „Métromome” taktus ütő készülék. Értekezni: Str. Cogălniceanu 6. Házfelügyelőnél. (2189)

EGY ügyes varróleányt felvesszék. Cim a kiadóban. (2185)

VIDÉKI keresztény kereskedő segéd, ki fűszer és italszakmában jártas, felvétetik, teljes ellátással. Cim a kiadóban. (2174)

PORTÁSNAK, aki egyben éjjeli őr is, garanciaképes, románul is beszélő nyugalmazott altiszt AZONNALRA felvétetik. Ajánlatokat a kiadóba „Megbízható” jeligére kérünk. (2170)

KERESEK megbízható takarítónőt. Értekezni: Ince, Str. Minoritilor 4. Délelőtt 8-12-ig. (2167)

TANULÓT kezdő fizetéssel felvesz FOTO HÉVIZI. Memorandumul 17. (2011)

JÓZANÉLETŰ fiatal, szorgalmas éthordó pincért azonnali be lépésre keresek. Cim a kiadóban. (2141)

KÜLÖNFÉLÉK

NE FÖZZÖN OTTHON! Elsejétől haza szállítunk elsőrendű családi ebédet 3 személyre OTVEN lejért. Előjegyezni: Micouca 58. (2169)

FIGYELEM! Nem üres reklám! Munkánélküli — volt önálló mesterek — foglalkoztatása céljából minden elfogadható árért, tökéletes munkát ad az Órakerály. P. Mihai Viteazul 11. (2127)

LEGMODERNEBB párisi női ruha varró és szabászati tanfolyamra beiratkozhat Str. Iuliu Maniu 22., emeleten. 600 lej előre fizetendő tandíjért. Megtanulja, elkészíti saját ruháját, köpenyét, kosztumját. (2156)

SÜTŐ LAJOS KÖMÜVESMESTER Str. Trecătoara 15. elvállal új építkezést, átalakítást és javítási munkákat. (1817)

KIS ÉS NAGY ÉRETTSÉGIRE magyar középiskolába járó diákokat ELŐKÉSZÍT matematikus-fizikai szakos tanár. Cim a kiadóban. (2143)

TEBET grafológusnő mindent megmond. Fogad C. Feleacului 8. sz. (1989)

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán délután 5 és 7 órákor utoljára: A titokzatos asszony, vagy A pokolpasszus. A világháborúban az afrikai gyarmatokon lejátszódó kémdráma. Főszerepben: Elisa Landi és Lukács Pál. Műsor előtt a legújabb híradó. Helyárak 10 és 12 lej.

ELFOGTAK A ZSEBMETSZŐT AKI A MOZIBAN ELLOPTA EGY MAGÁNHIVATALNOK KESZPENZÉT ÉS VÁLTÓJÁT

(KONSTANCA.) A konstancai Regina Maria nevű moziban Stoiculescu magánhivatalnoktól amíg nagy élvezettel nézte a filmet, egy ismeretlen zsebmetsző ellopott 18.500 lej készpénzt és két váltót 110 ezer lej értékben. Idejében értesítették a rendőrséget és a helyszínén megjelent két komizár, akik jegyzőkönyvet vettek fel, majd pedig a zsebmetsző megkeresésére indultak. Végül letlen szerencse útján tényleg sikerült is elfogni a tettest a vasúti állomáson, éppen abban a pillanatban, amikor a Fetesti felé induló gyorsvonatra akart felülni. Az elfogott zsebmetszőnév szerint Bratiu Györgynél az egész összeget megtalálták.

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

BÁL A SAVOYBAN ELŐADÁSÁRÓL A KÖVETKEZŐKET KELL TUDNIA A KÖZÖNSÉGNEK:

Ábrahám Pál muzsika!
Minden világvárosban százszáz szériák!

Fülbemászó melódiák!
Káprázatos táncok!
Ragyogó toalettiek!
Pazar kiállítás!

Görlök és boyok!
Sláger-számok tömege!
Remek szereposztás!

Erényi, Stefanidesz I.,
L. Vass P., Tompa I.,
Mészáros B., Tompa S.,
Rajnay S., Réthely,
Rendező: Hetényi!
Karmester: Stefanidesz!

A KOLOZSVÁR-NAGYVÁRADI TÁRSULAT NEGYEDIK JÁTÉKCIKLUSÁNAK MŰSORA:

Csütörtökön fél 9-kor: Bál a Savoyban. (Nagyoperett 3 felvonásban, 6 képből. Ábrahám Pál világsikerű újdonsága, a szezon legnagyobb operett-szlágere. Kiegészített zenekarral és kórusokkal. Ragyogó kiállítás. Kitűnő revü és táncszámok).

Pénteken fél 9-kor: Bál a Savoyban. (Ábrahám Pál nagyoperettje 2-odszor).

Szombaton délután 4-kor: Több, mint szerelem. (10 és 17 lejes helyárakkal).

Szombaton este 9 órákor: Bál a Savoyban. (3-adszor).

Vasárnap délelőtt 11-kor: Magdát kicsapják. (10 és 17 lejes helyárakkal)

Vasárnap délután 3-kor: Aranyifju. (10 és 17 lejes helyárakkal).

Vasárnap délután 6-kor: Bál a Savoyban. (4-edszer).

Vasárnap este 9-kor: Bál a Savoyban. (5-ödször).

Hétfőn este fél 9-kor: Bál a Savoyban. (6-odszor).

— A FAARCU EMBER néven vált világhíressé a nevetetés nagymestere, Malek. Egy hétig lesz jókedve, ha a Carmen mozgóban megnézi a Malek szerelmes című filmet. Kétórás folytonos kacagás — és 10, 16 lej a Carmen helyára.

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körforgó gépén, Cluj.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta	35 Lej
Negyedévre	100
Félévre	200
Égészévre	400

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra.
Telefon 61

Naptár Április 26. Csütörtök. Róm.
kath. Kletus, Marcell, Prot.
Kletus Raimar. Gör. kath. M. Vasilie.
Izr. 11. Ijjar.

JOESTET!

OPTIMISTA HANGULAT

Kiss: Mi az, talán nincs nálad valami
gazdasági baj?

Nagy: Miért lenne baj?

Kiss: Olyan derűs arccal járkálsz,
hogy azt hittem, megboldondultál...

ELTUNT.

— Hallotta? Eltűnt a népszövetségi
palota alapköve.

— Annyi baj legyen, teteje úgy sem
volt az egészen...

A SULT GALAMB

— Tudja-e, hogy azokban az álla-
mokban, ahol diktatura van, miért nem
repül a sült galamb az embernek a szá-
jába?

— Nos?

— Mert nem merik kinyitni a szá-
jukat...

BÉCSI TÖRTÉNET.

Dollfussné: Az istenért, kisfiam, hát
hogy lehet egy ilyen kisgyerek már
korán reggel ilyen dühös?

Dollfuss kisfia: Hát hogyan lennék
dühös, mikor a papa megint az én na-
dágomban ment el...

FÖLDRAJZ ÉS TÖRTÉNELEM

Móricza: Ugye, papa, a te gyermek-
korodban a diákoknak nem kellett
földrajzot meg történelmet tanulni?

Papa: Hogyan kellett volna!

Móricza: Na, ne tréfálg, hiszen ak-
kor még nem létezett keresztrefejtés...

— **IDŐJÁRÁS.** A budapesti
meteorológiai intézet időjárásje-
lentése szerint déli, délnyugati
széláramlás, felhősödés, helyen-
ként eső, sőt zivataros hajlam vár-
ható. A hőmérséklet csak lényeg-
telenül változik.

— **Inspekción győgszertárak.**
Ezen a héten a következő győg-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Unicorn dr. Kohn (Piata
Unirii), Somlea (Calea Regele
Ferdinand), Dr. Cseresznyés (C.
General Foch), Dr. Nagy Árpád
(Calea Motilor).

— **Május 15-ig lehet a hátralékos
autóadót fizetni.** A pénzügyminisz-
térium a legújabb rendeletével
május tizenötödikéig ad határ-
időt a hátralékban maradt autó-
és motorosjárműtulajdonosoknak,
hogy adójukat kiegyenlítsék. Egy-
ben figyelmezteti őket, hogy
ezentúl az autóadót előre kell fi-
zetni.

— **Kérem a magánhitelzőket,**
bankbetéteseket, akik érdekeink
védelmében a Szamosmegyéből
kiinduló országos megszervezés-
hez hozzájárulnának, észrevéte-
leiket velem közölni szíveskedje-
nek. Dr. Papp Bogdán, Szamos-
ujvár.

LEGUJABB

Megszökött a nagyenyedi fogházból a jogerősen elítélt Varzaru őrnagy és Renoiu kapitány

(BUKAREST.) A „Vestea” című
bukaresti lap azt a szenzációs
hírt közli, hogy Varzaru őrnagy
és Renoiu kapitány, akiket nem-
régiben Magyarország javára el-
követett kémkedés miatt 20 esz-
tendei kényszermunkára és lefo-
kozásra ítélte a hadbíróóság, meg-
szöktek a nagyenyedi fegyházból
Szovjet-Oroszországba. A „Ves-

tea” azt írja, hogy a két kém szö-
kése nem kelt meglepetést, mert
annakidején Brandabura is köny-
nyűszerrel tudott megszökni a
nagyenyedi fegyházból.

Varzaru őrnagy és Renoiu ka-
pitány szökésének hírére a nagy-
enyedi fegyház igazgatósága még
nem erősítette meg.

Horezuban helyezik örök nyugalomra a meggyilkolt Duca miniszterelnököt

(BUKAREST.) Május 6-án he-
lyezik a tragikusorsú Duca mi-
niszterelnök holttestét Horezuban
lévő családi sírboltban. Eddig
ugyanis a bukaresti Belu-temető-

ben volt ideiglenesen eltemetve.
A holttestet minden pompa nél-
kül fogják örök nyugalóhelyére
kísérni.

Négy gazdaság porráégett egyik regáti községben

(JASI.) Poeni községben ma
délelőtt hatalmas tűzvész pusztí-
tott, amelynek során négy gazda-
ság porráégett. A kár kétféle

lej. Egy Simon Morari nevű
gazda súlyos égési sebeket szen-
vedett.

Futballozás közben elvesztette emlékező- tehetségét egy székely fiú

(PIATRA-NEAMT.) Tegnap a
Bohus posztógyár futballcsapata
a helyi csapattal mérkőzött. Já-
ték közben egy Jánóczy Béla ne-
vű 26 éves gyergyószentmiklósi
fiú olyan szerencsétlenül fejt
össze egyik társával, hogy eszmé-
letlenül összeesett. Később Já-
nóczy magához tért és újra beállt

a csapatba. Alig rugott a labdába,
ismét eszméletlenül terült el a
földön. Az eszméletlen állapotban
levő fiút kórházba szállították,
ahol megállapították, hogy Já-
nóczy olyan súlyosan ütődött ös-
sze társával, hogy emlékezőtehet-
ségét elvesztette.

Ma szerdán utoljára a Royal-Mozgóban Egy isteni éjszaka

énekes világláger. JON BOLES és EVELIN LAYEL.

Holnapról világszenzáció, országos premier: **Tarzan fia** (a valódi
Tarzan). Egész Romániában itt először.

Holnap érkezik haza Dinu Bratianu külföldről

(BUKAREST.) Dinu Bratianu
holnap érkezik vissza külföldi
utjáról a fővárosba. Politikai kö-
rök nagy érdeklődéssel várják

Dinu Bratianu hazaérkezését,
mert most már eldől: megtörté-
nik-e a fúzió a kormánypárti és
Bratianu Gheorghe pártja között.

Szőrmefestő üzem

Bárány, csikó, boci,
fekete barna színek-
ben, tökéletes ki-
vitelben. Róka-
speciális festése divat-
színekben, ugyszin-
tén régi szőrmék
átfestése.

Déry

Str. RUGULUI 42.

Telefon 12-12

VIZSGALAT INDUL A PRECUP ÜGYBEN KOMPROMITTÁLT TÖBBI EGYÉNEK ELLEN IS

(BUKAREST.) A hadbíróóság
vizsgálatot indított azon katonai
személyek ellen, akiket bár nem
helyeztek vád alá, de nevük sze-
repelt a Precup-összeesküvéssel
kapcsolatban. Ezeket — valószí-
nűleg — csupán fegyelmi bü-
ntetésekben részesítik. Hotineanu
és Radu Pruteanu hadbíróági fő-
ügyészek folytatják le a vizsgá-
latot.

VIZSGALAT A KOLOZSVÁRI FŐPOSTÁN

(KOLOZSVÁR.) Két nap óta
a katonai hatóságok a legna-
gyobb diszkrécióval vizsgálatot
folytatnak a kolozsvári főpostán.
Ebben a pillanatban nem lehet
tudni, hogy mi állhat a vizsgálat
központjában. Eddig több kihall-
gatást eszközöltek.

— Szimfónikus hangverseny a
katholikus gimnáziumban. Klasz-
zikus műsoru, nagysikerű zene-
kari hangversenyt rendezett teg-
nap este a katolikus gimnázium-
ban a Romániai Zenész Szövetség
kolozsvári fiókjá. A hangver-
senyt a kitűnő Rezik Károly diri-
gálta s ez a sokoldalú művészem-
ber, akinek zeneéltünk fejleszté-
se és színvonalontartása igen
sokat köszönhet, ezuttal is zenei
értéket produkált. A hangverse-
nyen a Rezik vezetése alatt álló
szimfónikus zenekar, a kolozsvári
Magyar Dalárda és a Magyar
Színház zenekara működött köz-
re. A szimfónikus zenekar Mo-
zart, Schubert, Gluck klasszikus
számait adta elő meglepő stílusos-
sággal és precizitással. A hangver-
seny keretében nagy sikert ara-
tott Boileanu Anna zongoramű-
vész, a kolozsvári Román Kon-
servatórium nagyképzettségű ta-
nárnője, aki Bach: D-moll zongor-
ahangversenyét játszotta tökéle-
tes technikai készséggel és
nagyszerű muzikalitással. Végül
Strauss János Kék Duna-keringő-
jét adta el a Magyar Dalárda ze-
nekari kísérettel. A dalárda kitti-
nő tagjai ezuttal is nagy sikert
arattak. A szépszámu közönség
lelkesen ünnepelte Rezik Károly
igazgatót és a közreműködőket.

TEKE-SPORT

Szerda: Törekvés—Bohém. Turós-pálya.

Gilau eredményei: Tempo (Cluj) csa-
pata vasárnapi vendégszereplése mind-
két gyalui csapattal vereséggel végző-
dött. Apollo—Tempo 150:128. Record—
Tempo 155:104 arányban, 12 játékosu
csapatokkal. — Cluj eredményei: Fa-
milia—Prezenszki propaganda mérkő-
zés, 14 játékos, 177:102. — Értésítés.
Meteor új csapat Pikéthi Árpádot, a
Hercules elnökét a Meteor disztagjává
választotta. Meteor csapat május 9-én
Matador csapatával kezd meg működé-
sét. Ezen felavató tinnepség után min-
den kihívást elfogad. — Értésítés. Turul
és Matador között tervezett baráságos,
csütörtöki napra a Turul által lemon-
datott. — Tekéző naptár. Szerda: Fa-
milia—Solyom, revás. Szabó-pálya. —
Május havára bejelentések. Előjén ki-
rándulások Derzi-féle pályára (Do-
náth-ut) Matador, Bükkbe és Szent Já-
nos-kúthoz. 9-én Meteor felavatása a
Matador által. 10-én körmérkőzés: Tu-
rul, Solid, Palma, Olimpia között a
Szent János-kutnál levő nyári pályán.
10-én reggel 9 órától a Matador pálya-
hajmoksága (volt Kepp-pálya).

Károly király Párisba és Londonba látogat az ősszel

(BUKAREST.) A bruxellesi „Belga” sajtóügynökség párisi hivatalos köréből szerzett értesülés szerint közli, hogy II. Károly király az ősz folyamán hivatalos látogatást fog tenni Anglia és Franciaország fővárosaiban. Titulescu külügyminiszter mostani látogatásai Őfelsége utazásának előkészítésére irányulnak.

Lángokban áll egy regáti falu

(GALAC.) A Galactól alig 50 kilométerre levő Poscani községben tegnap délután egy gazda konyhájában tűz keletkezett. A község nem volt ellátva a szükséges tüzoltófelszerelésekkel s mire a tüzoltóság hozzáláthatott az ol-tási munkálatokhoz, a lángok már a szomszédos épületekre is áttérjedtek és rövid idő alatt az egész falu lángokban állott. Galacról kivonult a tüzoltóság, de este 11 óráig nem sikerült eloltania a veszedelmes lángnyelveket.

Kövel dobálták meg a brassói személyvonatot

(BUKAREST.) A Brassóból kiinduló személyvonatot Bukarestbe érkezése előtt ismeretlen egyének megtámadták. Két hatalmas kő repült be az egyik II. osztály ablakán s az ablak mellett ülő gyanútlan utast, egy 18 éves fiatalleányt megsebesítette. A vonat megállott és sebesült leányt a bukaresti kórházba szállították. A rendőrség a csendőrséggel egyöntetűen erőyes nyomozást indított meg a támadók kézrekerítésére.

Drámai jelenetek között hallgatták ki a rablógyilkos diákok szüleit

(BUKAREST.) A rablógyilkos diákok ügyében a vizsgálóbíró előtt folynak a kihallgatások. A diákok egyéni kihallgatásuk alkalmával beismerő vallomást tettek és ezeket a vallomásokat a szembesítések is igazolták. Kihallgatták a diákok szüleit, akik drámai jelenetek között, szomorúan tettek eleget informátori kötelességüknek, midőn megtévedt gyermekeik szokásairól és otthoni viselkedéséről tettek vallomást. Dinescu kérte a vizsgálóbíró, hogy haligasson ki még néhány tanút, amely vallomások igazolni fogják, hogy ő nem volt kártékony eleme a társadalomnak. Dinescu azt akarja igazolni, hogy a pillanatok hatása alatt követte el tettét s nem pedig megrogzított bűnös. A kihallgatások a jövő hét vége felé fejeződnek be s akkor sor kerülhet a főtárgyalás napjának a kitűzésére.

— FIZETIK AZ APRILISI NYUGDIJAKAT. Ma délután 3 órakor kezdik a pénzügyigazgatóság a nyugdíjas tisztek és hadiövezgyek, valamint a nyugdíjas altisztek áprilisi illetményeinek kiutalását. Holnap délután 3 órakor a polgári nyugdíjasok előtt is megnyílik a pénztár ablaka és először az I—Z. betűig, következő napon pedig az A—K. betűig utalják ki az áprilisi nyugdíj illetményeket.

Hat évre emelte fel a tábla két évre elítelt gyilkos büntetését

(KOLOZSVAR.) Ma délelőtt rendkívül érdekes tárgyalást folytatott le az ítélőtábla II. szekciójában. A vádlott neve Deutschek Béla, alig 21 éves Pata-uccai lakatos. A védőügyvéd szerint a vádlott epilepsziás beteg. Tavaly pünkösöd elsőnapján történt, hogy ez a fiatal, sovány fiú, akit ma bírónő vezetett a bírák elé, a Vágóhid-téri korcsmában leitta magát. Még ott a söntés előtt összeverekedett hat legénnyel, akik le akarták fogni és meg akarták verni. Erre előrántotta zsebéből a bicskáját, amelyet markolatig döfött Cseresznyés Ist-

ván mellébe. Az áldozat összeesett... s nem ébredt fel többet. Eszméletlenül szállították a sebészeti klinikára, ahol két nap múlva kiszorodott. A gyilkos legényt letartóztatták és a mai napig a börtön lakója volt. A törvényszék még az ősszel tartotta meg az ügyben a tárgyalást, amikor is Deutschek Bélát az enyhítő körülmények figyelembevételével 2 évi börtönrre ítélte. A megfelelő bevezetett ítéletet ma megváltoztatta a tábla. Két évi börtönről 6 évi fegyházra emelték föl a gyilkos büntetését. A védelem semmiségi panasszal élt.

Ki ütötte agyon Blond Sámuel 70 éves tordaszentlászlói kereskedőt?

(KOLOZSVAR.) Tordaszentlászló faluból közel 20 parasztgazda jött el a kolozsvári törvényszékre, hogy Zoor Márton és Enyedi István odavaló gazdák gyilkossági ügyében tanuskodjanak. Ugyanis a két vádlott a jegyzőkönyv szerint tavalyelőtt október 19-én este a kisfenesi országúton megtámadta Blond Sámuel 70 éves kereskedőt, akit úgy megbotóztak, hogy a szerencsétlen öregember néhány nap múlva belehalt sérüléseibe. Rögtön a véres után a körorvos 14 nap alatt gyógyuló sérüléseket állapított meg csak, de az összetört öregember még sem bírta ki az elszívott tütleget.

Most pedig a két vádlott azt állítja a törvény előtt, hogy ők perbeli ellenfelei voltak ugyan a megboldogultnak, de azon a napon nemcsak, hogy nem jártak a véres tett színhelyén, de nem is tudtak a szörnyű tettről.

És előállítják a tanukat. Többen közülük becsületes, szorgalmas embereknek ismerték a vádlottakat, akikről fel sem lehet tételezni a fenti bűncselekményt. Kiderül, hogy a tanuk közül senki sem látta, amikor a kereskedőt összeverték, senki sem tudja biztosan, hogy ki volt a gyilkos, sőt többen azt vallják, hogy Enyedi

és Zoor nem azonosak a színhelyről elmenekült emberekkel. Asztalos Sándor lép a bírák elé. Szintén tanu.

— Én láttam a két szememmel, — mondja, — hogy Enyedi s Zoor szomszéd azon az estén bottal a kezükben szaladtak végig a falun, még visszafordultak, amikor utánuk néztem.

— A maga vallomása nem lehet mérvadó — vág vissza a vádlottak padjáról Enyedi. — Azt elhallgatja ugy-e, hogy 10 évvel ezelőtt nagyon összevesztünk és haragban vagyunk... s ugy-e azt is elfelejtette, hogy 1 évvel ezelőtt a korcsmában nagy asztaltársaság szemláltára a nyakamba borult és megkért, hogy ne haragudjak, amiért a vizsgálóbíró ur előtt ellenem vallott... mert mindent bosszúból tett... mert az elhangzott vallomásában egy szó igazság sem volt.

A tanu zavarba jön, majd azt erősíti, hogy nem emlékszik az egy év előtti vádviszavonásra. Ezzel szemben többen a még kint ácsorgó tanuk közül azt beszél-lik, hogy igenis megtörtént a bosszúkerés, de Asztalos Sándor részeg volt s az olyan embernek nem lehet sokat adni a szavára.

Ujabb tanuk kihallgatása végett a törvényszék a tárgyalást május 20-ára halasztotta.

Két milliárdot kér törlesztésre a külföld Romániától, de mi csak egy milliárdot tudunk fizetni

(BUCURESTI.) A párisi pénzügyi tárgyalások mostanig semmit sem haladtak előre. A külföldi hitelezők megbízottjai a leg-határozottabban kijelentették, hogy ők a pénzügyi szakértők megállapításait teljesen elfogadják és annyi törlesztést kívánnak Romániától, amennyit a szakértők javasoltak.

— Annak idején — szól a külföldi hitelezők nyilatkozata — köztünk és a román kormány között megállapodás jött létre, hogy pártatlan szakértők állapítsák meg Románia fizetési és deviza transzferáló képességét. A szakértők megállapították, hogy a román kincstár teljes fizetési képessége két milliárd 400 millió és 2 milliárd 900 millió lej között mozog, de devizákban való fi-

zési (transzferáló) képessége megközelíti a kétmilliárd lej értéket, tehát mi ez utóbbihoz ragaszkodunk.

A Tatarescu-kormány megbízottjai ezzel szemben nyomatékosan hangsúlyozzák, hogy a pártatlan szakértők jelentése szerint „nekik nem volt annyi idejük, hogy Románia pénzügyi helyzetét teljesen megállapíthassák”, tehát az ő javaslatuk nem fogadható el. A kormány egymilliárd lej értékű deviza átutalását vállalja az 1934—35-ös állami évben, de ennél többet nem tehet.

Egyébként a romániai delegátusok felkérték Francois Richard és G. Brucus szakértőket, hogy véleményüket újból vizsgálják felül a legújabb bucarestii pénz-

ügyi statisztikai adatok figyelembevételével. Zeuceanu, a román delegáció elnöke még azt kívánja, hogy pótszakvéleményt adjanak, vagy változtassák meg eddigi jelentésüket, de ezt a szakértők nem fogadták el. Emiatt tegnapig szüneteltek a tárgyalások, mert Bucurástiból új utasításokat várnak és addig csak magántárgyalásokat folytatnak, melyen elég kedvező vélemény alakult ki.

— FELMENTETTÉK DR. GHILEZAN EMIL FIATAL ÜGYVÉDET A HATÓSÁG ELLENI SÉRTÉS VÁDJÁ ALÓL. Az ostromalapot kihirdetése után következő harmadik éjszakán dr. Ghilezan Emil fiatal kolozsvári ügyvéd a City-kávéházban több barátjával mulatott. Amikor kiléptek a kávéház ajtaján, mielőtt elszédtek volna, kissé beszélgettek. Ezt látta a szolgálatos rendőr aki a helyszínre ment és felszólította a beszélgetőket, hogy azonnal távozzanak. A sértő mo-dorban beszélő rendőrt az ügyvéd leszidta, de azonnal engedelmeskedett a hatósági parancsoknak. A rendőr feljelentette állítólagos inzultálóját. Ma a vádlott képviselőjében a hadbírósa előtt dr. Mayer Titus ügyvéd kifejtette, hogy jogos felháborodásában szidalmazta a vádlott a rendőrt, aki semmiesetre sem európai modorban teljesítette kötelességét. A hadbírósa felmentő ítéletet hozott.

— LETARTÓZTATTAK EGY PÉNZHAMISÍTÓT, A ROSTÁS DINASZTIÁVAL VEDEKEZIK. Orosz Partenie alsózsuki parasztgazdát pénzhamisításért feljelentették a csendőrségen. A házkutatás során pedig 6 darab nagyvonalú rosszul sikerült hamis 100 lejest talált a gyanúsított lakásán a csendőrség. A „pénzhamisítót” letartóztatták és ma reggel átadták az ügyészségnek. Orosz Partenie azzal védekezik, hogy napokkal ezelőtt beállított hozzá egy cigányember, akiről azt gondolta, hogy a Rostás-dinasztiához tartozik és különböző hókusz-pókuszokkal bemutatta, hogyan kell pénzt gyártani. Hosszas tárgyalás után 5000 lejért megígérte, hogy gazdaggá teszi az egyébként szegény embert, aki eladta a marháját és disznóit és kifizette az 5000 lejt. Az eredmény: 6 darab százelejes, ami még az ügyészség asztalán fekszik és egy letartóztatás.

— HADBIRÓSÁGI HIREK. Izsák József és Farkas Imre szatmármegyei lakosok jogtalan határátlépésért 1 hónapot kaptak. — Necovic Socil és Csigor Gábor jugoszláv, illetve cseh állampolgárok egy hónappal ezelőtt átlépték a román határt. Büntetésük 10—10 nap. Romitan Todor gyalogos katona 3 hónapot kapott, mert meglopta katonatársait. — Furcanu Niculae lovasért két hónap illő jutalomban részesült.

Stat Registru Personal

és a globalis adót helyettesítő ábrázlat (Supra cotă).

Perzere-határ: Borosnál

Cenzurat